

		<b>1. ASIGURARE DE FRONTIERĂ R.C. PENTRU AUTOVEHICULE</b> <b>1. FRONTIER INSURANCE COMPULSORY MOTOR THIRD PARTY LIABILITY</b> <b>1. ASSURANCE FRONTIERE R.C. POUR VEHICULES A MOTEUR</b>				<b>2. BIROUL ASIGURĂTORILOR DE AUTOVEHICULE DIN ROMÂNIA (B.A.A.R.)</b>								
		<b>3. VALABILITATE / VALID</b> DE LA / FROM ..... PÂNĂ LA / TO .....						<b>4. Codul țării / Codul asigurătorului / Seria și numărul poliței</b> Country Code / Insurer's Code / Serial and Policy Numbers <h1 style="text-align: center;">ROAF 000</h1>						
Ziua / Day	Luna / Month	Anul / Year	Ziua / Day	Luna / Month	Anul / Year	(Cele două date sunt incluse / Both Dates inclusive)								
<b>5. Nr. de Immatriculare/Inregistrare, (dacă nu are) Seria de șasiu sau de motor</b> Registration No. (and or if not) Chassis or Engine No.												<b>6. Categoria și marca vehiculului*</b> Category and make of Vehicle*		
Această asigurare nu este valabilă pentru țările ale căror indicative sunt bariate / This card is not valid in Countries for which the relevant boxes have been bared														
A	B	BG	CY	CZ	D	DK	E	EE	F	FIN	G	H	HR	I
IRL	IS	L	LT	LV	M	N	NL	P	PL	RO	S	SK	SLO	CH
AL	AND	AZ	BIH	BY	IR	MA	MD	MK	NE	RUS	SRB	TN	TR	UA
UK														
<b>7. Numele și adresa asigurătorului (sau a utilizatorului)</b> Name and address of the Policyholder (or User of the vehicle)														
<b>8. Această asigurare a fost emisă de</b> This Card has been issued by						<b>9. Semnătura asigurătorului</b> Signature of the Insurer								
*Categorii de vehicule / *Category of Vehicle (Code)														
A. Autoturism / Car				C. Camion sau tractor / Truck or Tractor				E. Autobuz / Bus						
B. Motocicleta / Motorcycle				D. Moped / Moped cycle with auxiliary engine				F. Remorca / Trailer						

S-a achitat prima de asigurare în sumă de / Paid insurance premium of ..... Lei/Eur și s-a eliberat asigurarea azi / and the insurance policy was issued today ..... ora / the .....

Această asigurare este încheiată în conformitate cu prevederile legale în vigoare în România, privind asigurarea obligatorie de răspundere civilă pentru prejudicii produse în accidente de autovehicule.  
 Asigurarea acoperă, în perioada de valabilitate, răspunderea civilă pentru prejudicii cauzate prin accidente produse de autovehiculul menționat în asigurare, pe teritoriul României, a celorlalte state din S.E.E. și a Elveției indicate în Cartea Verde anexată, până la nivelul răspunderii minime obligatorii prevăzută de legea din țara în care s-a produs evenimentul și până la nivelul răspunderii minime obligatorii din România, dacă această limită este mai mare. Solicitări pentru a fi stabilit un nivel mai ridicat de asigurare se va face în conformitate cu legislația aplicabilă în țara de domiciliu al accidentatului.  
 În nici un caz prezenta asigurare nu acoperă prejudiciile cauzate de autovehiculul menționat la rubrica 5 de mai sus. Pentru aceste daune, titularul va trebui să se adreseze societății la care, eventual, este asigurat cu acest titlu.  
 Informațiile de pe verso, Cartea Verde anexată și Condițiile de Asigurare, fac parte integrantă din contractul de Asigurare de frontieră.  
 Confirm prin semnătura mea că am primit toate documentele contractului și că am fost informat coreșpunător asupra acestora. Confirm, de asemenea că sunt de acord cu prelucrarea datelor mele personale în conformitate cu prevederile legale în vigoare.

This insurance is concluded in accordance with the legal provisions in force in Romania, regarding the compulsory insurance of civil liability for damages caused by motor vehicle accidents.  
 The insurance covers, during the period of validity, the civil liability for damages caused by accidents involving the motor vehicle mentioned in the insurance, on the territory of Romania, of the other states of the EES and Switzerland listed in the attached Green Card, up to the minimum compulsory liability provided for by the law of those States or up to the minimum compulsory liability in Romania, if this limit is higher. Requests for damages will be settled in accordance with the law applicable at the place where the accident occurred.  
 In no case does this insurance cover the damages suffered by the vehicle mentioned in section 5 above. For these damages, the holder will have to address the company he/she has possibly concluded this insurance.  
 The information on the back, the attached Green Card and the Insurance Conditions are an integral part of the Frontier Insurance.  
 I confirm by my signature that I have received all the documents of the contract and that I have been properly informed of them. I also confirm that I agree with the processing of my personal data in accordance with the legal provisions in force.

Acest text este redactat și în limba engleză. În caz de divergență în interpretare, prevalează textul în limba română.

This text is drawn up also in Romanian. In case of any doubt in the interpretation, the Romanian text shall prevail.

Această asigurare a fost eliberată de: / This insurance was issued by: .....

Semnătura asiguratului/utilizatorului: / Signature of the insured person/user: .....